

# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13.040]

It-Tlieta, 31 ta' Dicembru, 1974  
Tuesday, 31st December, 1974

[Prezz 1c7  
[Price 1c7

### NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

[Nru. 834]

#### L-ATT TA' L-1974 DWAR IT-TAXXA TAD-DIVERTIMENTI

BIS-SANHA tar-Regolament 2 tar-Regolamenti tat-Taxxa tad-Divertimenti, 1930, il-Kummissarju tat-Taxxi Interni b'din igharraf illi l-biljetti tat-Taxxa tal-Gvern tad-denominazzjoni ta' zewg xelini u sitt soldi (dħul 2/- taxxa -/6d) kulur ivorju li jgħibu numri minn 860,000 sa 979,999 li mis-16 ta' Mejju, 1972, kienu qegħdin joħorġu minflok biljetti tad-denominazzjoni ta' tnax-il ċenteżmu u hames milleżmi (dħul 10c — taxxa 2c5) jiġu maħruġin u wżati bhala biljetti tad-denominazzjoni ta' tletin ċenteżmu (30c) liema prezz jinkludi t-taxxa mposta fuqu. (N.B. It-taxxa hija bir-rata l-gholja mposta fuq ċerti divertimenti skond l-artikolu 5(3) ta' l-Att.)

Kopja ta' dan l-avviż għandha tkun esibita f'post prominenti fil-post fejn dawn il-biljetti jkunu qed jinbiegħu, kif ukoll fil-post fejn id-divertiment se jsir.

Il-31 ta' Dicembru, 1974.

### GOVERNMENT NOTICE

[No. 834]

#### ENTERTAINMENTS TAX ACT, 1974

IN virtue of Regulation 2 of the Entertainments Duty Regulations, 1930, the Commissioner of Inland Revenue hereby notifies that Government Tax tickets of the denomination of two shillings and six pence (adm. 2/- tax -/6d) coloured ivory bearing serial numbers from 860,000 to 979,999 which from the 16th May, 1972, were being issued in lieu of tickets of the denomination of twelve cents five mils (adm. 10c — tax 2c5) shall be issued and used as tickets of the thirty cents (30c) denomination which price shall include the tax thereon. (N.B. Tax is at the higher rate applicable to certain entertainments in terms of section 5(3) of the Act.)

A copy of this notice shall be exhibited in a prominent place in the premises where the tickets are sold, as well as in the premises where the relative entertainment is held.

31st December, 1974.

## AVVIŻ TAL-PULIZIJA

[Nru. 167]

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81(1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġharraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jghaddu mit-triq imsem-mija hawn taht fid-dati indikati min-habba xoghlijiet tad-drenagg.

## IN-NADUR — GHAWDEX

Mis-7 sal-25 ta' Jannar, 1975, fi Triq il-Qala.

Il-31 ta' Diċembru, 1974.

## UFFIĊĊJU GENERALI TAL-POSTA

Il-Postmaster General iġharraf għall-informazzjoni ta' kulhadd illi nhar it-Tnejn, is-6 ta' Jannar, 1975 — Festa Pubblika — l-Uffiċċju Generali tal-Posta, Valletta, ikun miftuħ mit-8.00 a.m. sa nofs in-nhar, u l-Fergħa ta' l-Uffiċċju tal-Posta fit-Terminal ta' Hal Luqa tkun miftuħa mis-2.00 p.m. sas-7.00 p.m. Il-Fergħat ta' l-Uffiċċji tal-Posta kollha f'Malta u f'Għawdex, inkluż l-Uffiċċju tal-Pakki tal-Posta, ikunu magħluqa.

F'dik il-gurnata ma jsirx ġbir ta' ittri mill-kaxxi ta' l-ittri tat-toroq u ma jitqassmox ittri.

Il-31 ta' Diċembru, 1974.

## UFFIĊĊJU GENERALI TAL-POSTA

## International Reply Coupons Godda

Ngharrfu b'dan għall-informazzjoni ta' kulhadd illi *International Reply Coupons* godda ser ikunu disponibbli għall-bejgħ, b'10 ċenteżmi l-wieheċ, mill-Uffiċċju Generali tal-Posta u l-Fergħat u *Sub-Post Offices* kollha minn nhar il-Ħamis, it-2 ta' Jannar, 1975.

Il-31 ta' Diċembru, 1974.

## POLICE NOTICE

[No. 167]

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicular traffic through the street mentioned hereunder will be suspended on the dates indicated in connection with drainage works.

## NADUR — GOZO

From the 7th to the 25th January, 1975, in Qala Road.

31st December, 1974.

## GENERAL POST OFFICE

The Postmaster General notifies for general information that on Monday, 6th January, 1975 — Public Holiday — the General Post Office, Valletta, will be kept open from 8.00 a.m. to 12.00 noon, and the Branch Post Office at Luqa Air Terminal will be opened from 2.00 p.m. to 7.00 p.m. All other Branch Post Offices in Malta and Gozo, including the Parcel Post Office, will be kept closed.

There shall be no collection of letters from street letter-boxes and no deliveries of mail on that day.

31st December, 1974.

## GENERAL POST OFFICE

## New International Reply Coupons

It is hereby notified for general information that new International Reply Coupons will be available for sale, at 10 cents each, from the General Post Office and all Branch and Sub-Post Offices as from Thursday, 2nd January, 1975.

31st December, 1974

## DIPARTIMENT TAD-DWANA

## Avviż

Ngharrfu illi minn nhar il-Ħamis, it-2 ta' Jannar, 1975, il-prezzijiet li bihom jinbieghu l-formoli tad-Dwana se jkunu kif jidhru hawn taht:

Formoli Nri.: 1, 1a, 1b u 1c: 1c5 kull formula.

Formoli oħrajn: 5m kull formula.

Il-31 ta' Diċembru, 1974.  
(CUST 1439/74)

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET  
PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi jgharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-3 ta' Jannar, 1975, f'dan l-Uffiċċju jint-laqghu offertji magħluġin għal:—

Avviż Nru. 443. Bini ta' hitan tal-gebel ta' l-qugh u li jdawru fi-Iskola Primarja tal-Birgu. (Stima tal-valur £M2,133).

Avviż Nru. 444. Qtugh ta' trinek fil-Housing Estate ta' Sta. Lucia (Stima tal-valur £M1,576).

Avviż Nru. 445. Manifattura u twaħhil ta' xoghlijiet tal-ħadid fi Blokki E, F, G (60 flats) Fażi II fil-Housing Estate, Ħaż-Żabbar. (Stima tal-valur £M880).

Avviż Nru. 446. Xoghlijiet ta' l-irham fi Blokki E, F, G (60 flats) Fażi II fil-Housing Estate, Ħaż-Żabbar. (Stima tal-valur £M2,176).

Avviż Nru. 447. Asfaltar ta' Triq tal-Wej, il-Mosta. (Stima tal-valur £M1,472).

Avviż Nru. 448. Provvista u twaħhil ta' twieqi tal-metall għall-Biċċerija l-Gdida, ir-Rabat, Għawdex. (Stima tal-valur £M858).

Avviż Nru. 449. Bini ta' *pumping stations* tad-drenagg f'Għawdex. (Stima tal-valur £M2,260).

Avviż Nru. 450. Provvista u twaħhil ta' bibien tal-metall għall-Isptar San Vincenz de Paule. (Stima tal-valur £M600).

Il-formoli ta' l-offerta u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk Ċ, Beltissebħ, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-31 ta' Diċembru, 1974

## CUSTOMS HOUSE

## Notice

It is hereby notified that as from Thursday, 2nd January 1975, Customs forms will be sold at the prices shown hereunder:

Forms Nos. 1, 1a, 1b and 1c: 1c5 per form.

Other forms: 5m per form.

31st December, 1974.

## PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 3rd January, 1975, for:—

Advt. No. 443. Construction of masonry retaining and boundary walls at Vittoriosa Primary School. (Estimated value £M2,133).

Advt. No. 444. Cutting of trenches at Sta. Lucia Housing Estate. (Estimated value £M1,576).

Advt. No. 445. Manufacture and fixing of iron works in Blocks E, F, G (60 flats) Phase II at the Housing Estate, Żabbar. (Estimated value £M880).

Advt. No. 446. Marble works in Blocks E, F, G (60 flats) Phase II at the Housing Estate, Żabbar. (Estimated value £M2,176).

Advt. No. 447. Asphalting of tal-Wej Street, Mosta. (Estimated value £M1,472).

Advt. No. 448. Supply and fixing of metal windows for the New Civil Abattoir, Victoria, Gozo. (Estimated value £M858).

Advt. No. 449. Construction of drainage pumping stations in Gozo. (Estimated value £M2,260).

Advt. No. 450. Supply and fixing of metal doors for St. Vincent de Paule Hospital. (Estimated value £M600).

Forms of tender and further information may be obtained from the Office of Public Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

31st December, 1974

## UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-2 ta' Jannar, 1975, għal:—**

Avviż Nru. 1094. Provvista ta' tagħmir tal-Bijoloġija.

Avviż Nru. 1095. Provvista ta' apparat tal-fiżika.

Avviż Nru. 1096. Provvista ta' flokkijiet b'nofs komma għall-irġiel.

Avviż Nru. 1097. Provvista ta' *kindergarten equipment*.

Avviż Nru. 1098. Provvista ta' *key and lamps units*.

Avviż Nru. 1119. Provvista ta' *ophthalmic equipment*.

Avviż Nru. 1120. Provvista ta' *flow-line interfold sprocket forms*.

Avviż Nru. 1193. Xoghlijiet tad-dawl u l-ilma fil-*flats* eċċ. fil-Marsa *Housing Estate* — Parti minn *Phase II*, Kuntratt II.

Avviż Nru. 1211. Kiri ta' *private bus* mis-27 ta' Diċembru, 1974 sas-26 ta' Gunju, 1975.

Avviż Nru. 1212. Asfaltar ta' diversi toroq f'*Haż-Żebbuġ* (Malta).

Avviż Nru. 1213. Xoghlijiet tal-madum fil-Blokki C1-C5, Msida/Gżira *Housing Estate*.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-HAMIS, id-9 ta' Jannar, 1975, għal:—**

Avviż Nru. 1121. Provvista ta' *Stand-By equipment* għal Tas-Silġ.

Avviż Nru. 1130. Provvista ta' karta bajda tad-*duplicator*.

Avviż Nru. 1168. Provvista ta' qomos tan-*nylon*, *light blue*.

Avviż Nru. 1169. Provvista ta' mwejjed.

Avviż Nru. 1170. Provvista ta' *block boards*.

Avviż Nru. 1171. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa għas-surgenti u pulizija.

Avviż Nru. 1172. Provvista ta' uniformijiet tal-*barathea* sewda għall-uffiċjali tal-pulizija.

Avviż Nru. 1195. Binj ta' dar fi Triq id-Duluri, l-Imqabba (stima £M3,153).

## THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, January 2, 1975, for:—**

Advt. No. 1094. Supply of biology equipment.

Advt. No. 1095. Supply of physics apparatus.

Advt. No. 1096. Supply of half sleeves vests for men.

Advt. No. 1097. Supply of kindergarten equipment.

Advt. No. 1098. Supply of key and lamps units.

Advt. No. 1119. Supply of Ophthalmic equipment.

Advt. No. 1120. Supply of flowline interfold sprocket forms.

Advt. No. 1193. Plumbing and electrical works in flats etc. at Marsa Housing Estate — Part of Phase II, Contract II.

Advt. No. 1211. Hire of a private bus from 27th December, 1974 to 26th June, 1975.

Advt. No. 1212. Asphaltting of various streets at *Żebbuġ* (Malta).

Advt. No. 1213. Tiling works in Blocks C1-C5, Msida/Gżira Housing Estate.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, January 9, 1975, for:—**

Advt. No. 1121. Supply of Stand-By Equipment for tas-Silġ.

Advt. No. 1130. Supply of white duplicator paper.

Advt. No. 1168. Supply of light blue nylon shirts.

Advt. No. 1169. Supply of tables.

Advt. No. 1170. Supply of block boards.

Advt. No. 1171. Supply of winter uniforms for sergeants and constables.

Advt. No. 1172. Supply of black *barathea* uniforms for police officers.

Advt. No. 1195. Construction of a dwelling in Our Lady of Sorrows Street, Mqabba (estimate £M3,153).

Avviż Nru. 1196. Asfaltar ta' toroq godda fi Triq Isouard, il-Marsa.

Avviż Nru. 1197. Twessiegħ tat-triq minn *Srina Windmill* sa *Żebbuġ Gate*, Haż-Żebbuġ.

Avviż Nru. 1198. Qtuġħ ta' trinek f'*St Andrews* u *St George's area* (stima £M23,176).

Avviż Nru. 1199. Provvista ta' gal-lettini u *jelly* (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1975.

Avviż Nru. 1200. Provvista ta' ġo-bon (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1975.

Avviż Nru. 1201. Asfaltar u invellar bejn Triq San Tumas u Triq Bormla, il-Fgura.

Avviż Nru. 1202. Xiri 'tale quale' ta' (3) *submarine cable drums* li jinsabu fi-Estensjoni ta' l-Ajruport.

Avviż Nru. 1215. Bini ta' Blokk 'J' fir-*Rabat Housing Estate*. (stima £M24,950)

Avviż Nru. 1216. Provvista ta' *man-hole covers* u *frames*.

Avviż Nru. 1217. Qtuġħ ta' trinek f'diversi toroq f'B'Bugia. (stima £M10,705).

Avviż Nru. 1218. Qtuġħ ta' trinek eċċ f'M'Xlokk (stima £M6240)

Avviż Nru. 1219. Xoġħlijiet ta' madum f'(3) Blokki, 'Tal-Hawli' *Cospicua Housing Estate*.

Avviż Nru. 1220. Xoġħlijiet ta' madum fil-Blokki E, F, G u H — *Marsa Housing Estate*.

Avviż Nru. 1221. Xoġħlijiet ta' ħadid fil-Blokki G u H f'Ta' *Giorni Housing Estate* — Kuntratt Nru. 1.

Avviż Nru. 1222. Xoġħlijiet tal-injam fil-Blokki 1, 2, 3 eċċ f'Tal-Hawli — *Cospicua Housing Estate*.

Avviż Nru. 1223. Xoġħlijiet ta' madum fil-proġett ta' Putirjal.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-13 ta' Jannar, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1141. Provvista ta' (1) *Single colour offset* — *litho machine* u (1) *numbering unit*.

Avviż Nru. 1173. Provvista ta' tiġieġ (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 1174. Provvista ta' għa-ġin (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

Advt. No. 1196. Asphalting new streets in Isouard Street, Marsa.

Advt. No. 1197. Widening of road from *Srina Windmill* to *Żebbuġ Gate*, *Żebbuġ*.

Advt. No. 1198. Cutting of trenches in *St Andrews* and *St George's area* (estimate £M23,176).

Advt. No. 1199. Supply of biscuits and jelly (Malta) up to 15th March, 1975.

Advt. No. 1200. Supply of cheese (Malta) up to 15th March, 1975.

Advt. No. 1201. Levelling and asphalting between *St Thomas Street* and *Cospicua Road*, *Fgura*.

Advt. No. 1202. Purchase 'tale quale' of (3) submarine cable drums lying at the *Airport Extension*.

Advt. No. 1215. Construction of Block 'J' at *Rabat Housing Estate* (estimate £M24,950).

Advt. No. 1216. Supply of manhole covers and frames.

Advt. No. 1217. Cutting of trenches in various streets at *B'Bugia*. (estimate £M10,705)

Advt. No. 1218. Cutting of trenches etc. at *M'Xlokk*. (estimate £M6240)

Advt. No. 1219. Tiling works in (3) Blocks, 'Tal-Hawli' *Cospicua Housing Estate*.

Advt. No. 1220. Tiling works in Blocks E, F, G and H — *Marsa Housing Estate*.

Advt. No. 1221. Wrought iron works in Blocks G and H at *Ta' Giorni Housing Estate* — Contract No. 1.

Advt. No. 1222. Joinery works in Blocks 1, 2, 3 etc., at *Tal-Hawli* — *Cospicua Housing Estate*.

Advt. No. 1223. Tiling works at *Kingsway* project.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on **MONDAY, January 13, 1975, for:—**

Advt. No. 1141. Supply of (1) single colour offset — litho machine and (1) numbering unit.

Advt. No. 1173. Supply of broiler chickens (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

Advt. No. 1174. Supply of paste (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

Avviż Nru. 1175. Provvista ta' oġgetti tal-merċa (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 1176. Provvista ta' xaham (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 1177. Provvista ta' ċanġa tal-friża (Malta) mis-16 ta' Marzu, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 1224. Xoghlijiet ta' l-injam fi djar — Plots 1-30 eċċ f'Hal-Ghaxaq *Housing Estate*.

Avviż Nru. 1225. Xoghlijiet ta' l-injam f'(54) flats, Blokki A, B u C, f'Hal-Ghaxaq *Housing Estate*.

Avviż Nru. 1226. Xoghlijiet ta' l-injam f'(96) flats, Ta' Farżina *Housing Estate*, Hal-Qormi — Kuntratt 1/2.

Avviż Nru. 1227. Qtuġħ ta' trinek f'B'Bugia, (Qajjenza Area), Sezz. Nru. 1. (stima £M6,210).

Avviż Nru. 1228. Provvista ta' flow recorders u charts.

Avviż Nru. 1229. Provvista ta' (150 tunnellata metrika) trab tal-ħalib.

Avviż Nru. 1230. Provvista ta' għalf għall-majjali.

Avviżi Nri, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238 u 1239 — diversi xoghlijiet fil-Gudja *Housing Estate* — Phase II.

Avviż Nru. 1233. Bini ta' (18) flats u (22) djar fil-Gudja *Housing Estate* — Kuntratt prinċipali (stima £M73,599).

Avviż Nru. 1234. Xoghlijiet tad-dawl u ta' l-ilma fil-Gudja *Housing Estate* — Sub-Kuntratt Nru. 1.

Avviż Nru. 1235. Xoghlijiet tal-madum fil-Gudja *Housing Estate* — Sub-Kuntratt Nru. 2.

Avviż Nru. 1236. Xoghlijiet ta' l-injam fil-Gudja *Housing Estate*. — Sub-Kuntratt Nru. 3.

Avviż Nru. 1237. Xoghlijiet ta' tikħil u żebgħa eċċ. fil-Gudja *Housing Estate*. — Sub-Kuntratt Nru. 4.

Avviż Nru. 1238. Xoghlijiet ta' l-irħam fil-Gudja *Housing Estate*. — Sub-Kuntratt Nru. 5.

Avviż Nru. 1239. Xoghlijiet tal-ħadid fil-Gudja *Housing Estate*. — Sub-Kuntratt Nru. 6.

(Dawn is-seba' Avviżi jiffurmaw of-ferta kollettiva b'kundizzjonijiet diffe-

Advt. No. 1175. Supply of general groceries (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

Advt. No. 1176. Supply of hog lard (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

Advt. No. 1177. Supply of frozen ox-beef (Malta) from 16th March, 1975 to 15th March, 1976.

Advt. No. 1224. Joinery works in terraced houses — Plots 1 — 30 etc. at Ghaxaq *Housing Estate*.

Advt. No. 1225. Joinery works in (54) flats, Blocks A, B and C, at Ghaxaq *Housing Estate*.

Advt. No. 1226. Joinery works in (96) flats at Ta' Farżina *Housing Estate*, Qormi — Contract 1/2.

Advt. No. 1227. Cutting of trenches at B'Bugia (Qajjenza Area), Sect. No. 1 (estimate £M6,210).

Advt. No. 1228. Supply of flow recorders and charts.

Advt. No. 1229. Supply of (150 metric tons) whole milk powder.

Advt. No. 1230. Supply of sow and weaner meals.

Advertisements Nos. 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238 and 1239 — Various works at Gudja *Housing Estate* — Phase II.

Advt. No. 1233. Construction of (18) flats and (22) terraced house at Gudja *Housing Estate* — Main Contract (estimate £M73,599).

Advt. No. 1234. Plumbing and electricity works at Gudja *Housing Estate*. — Sub-Contract No. 1.

Advt. No. 1235. Tiling works at Gudja *Housing Estate* — Sub-Contract No. 2.

Advt. No. 1236. Joinery works at Gudja *Housing Estate* — Sub-Contract No. 3.

Advt. No. 1237. Plastering and decoration etc. at Gudja *Housing Estate* — Sub-Contract No. 4.

Advt. No. 1238. Marble works at Gudja *Housing Estate* — Sub-Contract No. 5.

Advt. No. 1239. Wrought iron works at Gudja *Housing Estate*. — Sub-Contract No. 6.

(These seven Advertisements comprise a collective tender as distinct from

renti minn dawk tas-soltu. Dawk li jib-agħtu l-offerta huma mitluba jaraw il-kondizzjonijiet il-ġodda li għandhom x'jaqsmu ma' din is-sistema ġdida ta' l-offerti).

\* Avviż Nru. 1241. Xoghlijiet tad-dawl u ta' l-ilma fil-Gudja *Housing Estate* — Sub-Kuntratt Nru. 1.

\* Avviż Nru. 1242. Qtuġh ta' trinek f'*Neighbourhood II*, San Ġwann *Housing Estate*. (Stima £M3,375).

\* Avviż Nru. 1243. Qtuġh ta' trinek f'Wied il-Għajn. (Stima £M9,950).

\* Avviż Nru. 1244. Provvista ta' kun-serva tat-tadam (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1975.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Jannar, 1975, għal:—**

Avviż Nru. 1194. Provvista ta' forum.

\* Avviż Nru. 1245. Bini ta' (8) djar fil-Kalkara *Housing Estate, Phase II, Contract II*. (Stima £M24,503).

\* Avviż Nru. 1246. Xoghlijiet tad-dawl u ta' l-ilma f'(57) flats fiż-*Żejtun Housing Estate, Phase II. Contr. 1/1*.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-20 ta' Jannar, 1975, għal:—**

Avviż Nru. 1150. Provvista ta' *polyethylene twine*.

Avviż Nru. 1203. Bini ta' pontijiet fl-*Msida, il-Marsa u l-Ħamrun* (stima £M340,612).

Avviż Nru. 1204. Provvista ta' kartun kulurit.

Avviż Nru. 1205. Provvista ta' *kraft wrapping paper*.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-27 ta' Jannar, 1975, għal:—**

Avviż Nru. 1206. Provvista ta' oġġetti tal-ħasil.

Avviż Nru. 1240. Provvista ta' banjijiet tal-ħadid fondut.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-3 ta' Frar, 1975, għal:—**

Avviż Nru. 1207. Provvista ta' xkejjer tal-basal vojta.

Avviż Nru. 1208. Provvista ta' *light sodium carbonate (anhydrous)*,

the usual call for tenders and distinct from the usual used collective term. The attention of prospective tenderers is drawn to the new conditions attached to this system of tendering).

\* Advt. No. 1241. Plumbing and electrical works at Gudja Housing Estate — Sub-Contract No. 1.

\* Advt. No. 1242. Cutting of trenches at Neighbourhood II, San Ġwann Housing Estate. (Estimate £M3,375).

\* Advt. No. 1243. Cutting of trenches at M'Scala. (Estimate £M9,950).

\* Advt. No. 1244. Supply of tomato paste (Malta) up to 15th March, 1975.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, January 16, 1975, for:—**

Advt. No. 1194. Supply of moulds.

\* Advt. No. 1245. Construction of (8) terraced houses at Kalkara Housing Estate — Phase II, Contract II. (Estimate £M24,503).

\* Advt. No. 1246. Plumbing and electricity works in (57) flats at Żejtun Housing Estate — Phase II, Contr. 1/1.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, January 20, 1975, for:—**

Advt. No. 1150. Supply of polyethylene twine.

Advt. No. 1203. Construction of bridges at Msida, Marsa and Ħamrun (estimate £M340,612).

Advt. No. 1204. Supply of coloured cardboard.

Advt. No. 1205. Supply of kraft wrapping paper.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, January 27, 1975, for:—**

Advt. No. 1206. Supply of cleansing material.

Advt. No. 1240. Supply of cast iron baths.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, February 3, 1975, for:—**

Advt. No. 1207. Supply of empty onion bags.

Advt. No. 1208. Supply of light sodium carbonate (anhydrous).

Avviż Nru. 1209. Provvista ta' tagħmir tax-xjenza.

Avviż Nru. 1210. Provvista ta' tagħmir tat-telekomunikazzjoni.

Avviż Nru. 1231. Provvista ta' *linear motor apparatus*.

Avviż Nru. 1232. Provvista ta' splusivi industrijali.

\* Avviż Nru. 1247. Provvista ta' żraġben (tal-kanvas abjad) għan-nisa.

\* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kon-dizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Il-31 ta' Diċembru, 1974.

#### DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-FAMIS, it-2 ta' Jannar, 1975, għal:—**

Avviż Nru. 198. Kiri ta' Garage Nru. 6 fi Blokk 'B' fil-Housing Estate ta' San Ġwann (Fazi I), San Ġwann.

Avviż Nru. 199. Kiri ta' Garage Nru. 11 fi Blokk 'C' fil-Housing Estate ta' San Ġwann (Fazi I), San Ġwann.

Avviż Nru. 200. Kiri ta' Garage Nru. 21 fi Blokk 'C' Housing Estate ta' San Ġwann (Fazi I & II) San Ġwann.

Avviż Nru. 201. Kiri ta' Garage Nru. 24 fi Blokk 'D' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fazi I) San Ġwann.

Avviż Nru. 202. Kiri ta' Garage Nru. 27 fi Blokk 'E' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fazi I) San Ġwann.

Avviż Nru. 203. Kiri ta' Garage Nru. 34 fi Blokk 'E' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fazi I) San Ġwann.

Avviż Nru. 204. Kiri ta' Garage Nru. 36 fi Blokk 'F' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fazi I) San Ġwann.

Avviż Nru. 205. Kiri ta' Garage Nru. 43 fi Blokk 'G' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fazi I) San Ġwann.

Advt. No. 1209. Supply of science equipment.

Advt. No. 1210. Supply of telecommunication equipment.

Advt. No. 1231. Supply of linear motor apparatus.

Advt. No. 1232. Supply of industrial explosives.

\* Advt. No. 1247. Supply of (white canvas) shoes for women.

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

31st December, 1974.

#### LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 2nd January, 1975, for:—**

Advt. No. 198. Lease of Garage No. 6 at Block 'B' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 199. Lease of Garage No. 11 at Block 'C' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 200. Lease of Garage No. 21 at Block 'C' San Ġwann Housing Estate (Phase I & II), San Ġwann.

Advt. No. 201. Lease of Garage No. 24 at Block 'D' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 202. Lease of Garage No. 27 at Block 'E' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 203. Lease of Garage No. 34 at Block 'E' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 204. Lease of Garage No. 36 at Block 'F' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 205. Lease of Garage No. 43 at Block 'G' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Avviż Nru. 206. Kiri ta' Garage Nru. 44 fi Blokk 'G' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.

Avviż Nru. 207. Kiri ta' Garage Nru. 46 fi Blokk 'G' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.

Avviż Nru. 208. Kiri ta' Garage Nru. 54 fi Blokk 'H' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.

Avviż Nru. 209. Kiri ta' Garage Nru. 69, bejn Blokki 'J' u 'L' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.

Avviż Nru. 210. Kiri ta' Garage Nru. 77 bejn Blokki 'L' u 'M' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.

Avviż Nru. 211. Kiri ta' Garage Nru. 80 bejn Blokki 'L' u 'M' Housing Estate ta' San Ġwann, (Fażi I) San Ġwann.

**Jistgħu jintbagħtu offertu magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, 9 ta' Jannar, 1975 għal:—**

Avviż Nru. 212. Kiri tal-Kiosk li qiegħed f'Howard Gardens, ir-Rabat.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jiġu akkwistati jekk wieħed japplika għalihom fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-31 ta' Diċembru, 1974

### IMPRIŻA GĦALL-BEJGH TAL-ĦALIB

Il-Manager iġharraf illi sa nofs in-nhar tal-Ġimgħa, l-24 ta' Jannar, 1975, fl-uffiċċju ta' hawn fuq jintlaqgħu offertu magħluqin għal:—

Avviż Nru. 3/75. Bejgħ u tneħħija ta' boroż tal-karta, eċċ.

Il-formoli ta' l-offerta u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mingħand l-uffiċċjal inkarigat mill-Offerti, Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib (Tel. Nru. 24471 Est. 65) f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet normali ta' l-uffiċċju.

Il-31 ta' Diċembru, 1974.

Advt. No. 206. Lease of Garage No. 44 at Block 'G' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 207. Lease of Garage No. 46 at Block 'G' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 208. Lease of Garage No. 54 at Block 'H' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 209. Lease of Garage No. 69, between Blocks 'J' and 'L' San Ġwann Housing Estate (Phase I) San Ġwann.

Advt. No. 210. Lease of Garage No. 77 between Blocks 'L' and 'M' San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

Advt. No. 211. Lease of Garage No. 80 between Blocks 'L' and 'M' at San Ġwann Housing Estate (Phase I), San Ġwann.

**Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 9th January, 1975, for:—**

Advt. No. 212. Lease of kiosk in Howard Gardens, Rabat.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Beltissebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

31st December, 1974

### MILK MARKETING UNDERTAKING

The Manager notifies that sealed tenders will be received at the above office up to noon of Friday, 24th January, 1975, for:—

Advt. No. 3/75. Sale and removal of paper bags, etc.

Tender forms and any other information may be obtained from the officer in charge Tenders, Milk Marketing Undertaking (Tel. No. 24471 Ext. 65) on any working day during normal office hours.

31st December, 1974.

**BORD TA' L-ELETTRIKU  
TA' MALTA**

Iċ-Chairman igharraf illi:—

Sal-11 a.m. tal-Ħamis, it-2 ta' Jannar, 1975, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż Nru. 95/74: Provvista u konsenja ta' *Surge Divertors*.

Avviż Nru. 96/74: Provvista u konsenja ta' *Copper Busbars*.

Avviż Nru. 99/74: Provvista u konsenja ta' *Tubular Transmission Poles*.

Avviż Nru. 100/74: Provvista u konsenja ta' *Graphic current/voltage Recording Equipment*.

Avviż Nru. 101/74: Provvista u konsenja ta' *Earthing Conductor*.

Kwot. Nru. 114/74: Provvista u konsenja ta' *Claw Terminals Complete with Washers*.

Kwot. Nru. 116/74: Provvista u konsenja ta' *Hacksaw Blades*.

Avviż Nru. 113/74: Thaffir ta' trinek u tqegħid ta' *Cable* fi Triq Ganu — Triq Ħal Għargħur, Birkirkara.

Avviż Nru. 119/74. Thaffir ta' trinek u tqegħid ta' *Cable* fil-Barracks ta' St Patrick, limiti ta' Ħal Għargħur.

Sal-11 a.m ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' Jannar, 1975, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż Nru. 92/74. Provvista u konsenja ta' Ċangaturi tal-Gebel tal-Franka.

Avviż Nru. 105/74. Provvista u konsenja ta' *Light Diffusers*.

Kwot. Nru. 118/74. Provvista u konsenja ta' *Subminature Indicator Lamps*.

Kwot. Nru. 115/74. Provvista u konsenja ta' *Resin* u *Hardener*.

Avviż Nru. 115/74: Thaffir ta' trinek u tqegħid ta' *Cable* minn 'B' Station għal Triq Villambrosa, il-Ħamrun.

Avviż Nru. 116/74: Thaffir ta' trinek u tqegħid ta' *Cable* minn Triq Villambrosa, il-Ħamrun għall-Imsieraħ *Distribution Centre*.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-16 ta' Jannar, 1975, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż Nru. 102/74. Provvista u konsenja ta' *Stay Rods*.

**MALTA ELECTRICITY BOARD**

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 2nd January, 1975, for:—

Advt. No. 95/74: Supply and delivery of *Surge Divertors*.

Advt. No. 96/74: Supply and delivery of *Copper Busbars*.

Advt. No. 99/74: Supply and delivery of *Tubular Transmission Poles*.

Advt. No. 100/74: Supply and delivery of *Graphic current/voltage Recording Equipment*.

Advt. No. 101/74: Supply and delivery of *Earthing Conductor*.

Quot. No. 114/74: Supply and delivery of *Claw Terminals Complete with Washers*.

Quot. No. 116/74: Supply and delivery of *Hacksaw Blades*.

Advt. No. 113/74: Trenching and Cable laying at Ganu Street — Għargħur Road, Birkirkara.

Advt. No. 119/74: Trenching and Cable laying at St Patrick's Barracks, l/o Għargħur.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 9th January, 1975, for:—

Advt. No. 92/74. Supply and delivery of 'Franka' Stone Slabs.

Advt. No. 105/74. Supply and delivery of *Light Diffusers*.

Quot. No. 118/74: Supply and delivery of *Subminature Indicator Lamps*.

Quot. No. 115/74: Supply and delivery of *Resin* and *Hardener*.

Advt. No. 115/74: Trenching and Cable laying from 'B' Station to Villambrosa Street, Ħamrun.

Advt. No. 116/74: Trenching and Cable laying from Villambrosa Street, Ħamrun to Msieraħ *Distribution Centre*.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 16th January, 1975, for:—

Advt. No. 102/74. Supply and delivery of *Stay Rods*.

Avviż Nru. 103/74. Provvista u konsenja ta' *Transformer Insulating Oil*.

Avviż Nru. 104/74. Provvista u konsenja ta' *HT Fuses* u *Fuse Carriers*.

Avviż Nru. 118/74: Provvista u konsenja ta' *HV Cable* b'*Aluminium Conductors*.

Kwot. Nru. 119/74: Provvista u konsenja ta' *Linen Tape*, eċċ.

Avviż Nru. 120/74: Provvista u konsenja ta' *Ballasts* u *Capacitors*.

**Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-23 ta' Jannar, 1975, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—**

Avviż Nru. 111/74. Provvista u konsenja ta' *HV Switchgear*.

\* Kwot. Nru. 122/74: Provvista u konsenja ta' *Lug Sockets*.

\* Kwot. Nru. 123/74: Provvista u konsenja ta' *mid-Span Connectors*.

\* Kwot. Nru. 124/74: Provvista u konsenja ta' *Head Seals*.

\* Kwot. Nru. 125/74: Provvista u konsenja ta' *Aluminium Binding*.

\* Kwot. Nru. 126/74: Provvista u konsenja ta' *Plugs of Fibrous material*.

\* Kwot. Nru. 127/74: Provvista u konsenja ta' *Porcelain Carriers*.

\* Kwot. Nru. 128/74: Provvista u konsenja ta' *Viti* ta' l-Injam.

**Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-30 ta' Jannar, 1975, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—**

Avviż Nru. 76/74: Provvista u konsenja ta' *HT Cable* u *S.T. Joints*.

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-6 ta' Frar, 1975, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—**

Avviż Nru. 108/74. Provvista u konsenja ta' *Mild Steel Sheets*.

Avviż Nru. 109/74. Provvista u konsenja ta' *H V Switchgear*.

Jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għall-Avviż Nru. 104/74, 105/74, 115/74 u 116/74.

\* Avviżi/kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta, kwotazzjonijiet u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta, Uffiċċju Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-31 ta' Diċembru, 1974.

Advt. No. 103/74. Supply and delivery of *Transformer Insulating Oil*.

Advt. No. 104/74. Supply and delivery of *HT Fuses* and *Fuse Carriers*.

Advt. No. 118/74: Supply and delivery of *H.V. Cable* with *Aluminium Conductors*.

Quot. No. 119/74: Supply and delivery of *Linen Tape*, etc.

Advt. No. 120/74: Supply and delivery of *Ballasts* and *Capacitors*.

**Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 23rd January, 1975, for:—**

Advt. No. 111/74. Supply and delivery of *HV Switchgear*.

\* Quot. No. 122/74: Supply and delivery of *Lug Sockets*.

\* Quot. No. 123/74: Supply and delivery of *mid-Span Connectors*.

\* Quot. No. 124/74: Supply and delivery of *Head Seals*.

\* Quot. No. 125/74: Supply and delivery of *Aluminium Binding*.

\* Quot. No. 126/74: Supply and delivery of *Plugs of Fibrous material*.

\* Quot. No. 127/74: Supply and delivery of *Porcelain Carriers*.

\* Quot. No. 128/74: Supply and delivery of *Woodscrews*.

**Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 30th January, 1975, for:—**

Advt. No. 76/74: Supply and delivery of *HT Cable* and *S.T. Joints*.

**Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 6th February, 1975 for:—**

Advt. No. 108/74. Supply and delivery of *Mild Steel Sheets*.

Advt. No. 109/74. Supply and delivery of *H V Switchgear*.

A fee of 25 cents will be charged for Advt. No. 104/74, 105/74, 115/74 and 116/74.

\* Advertisements/quotations appearing for the first time.

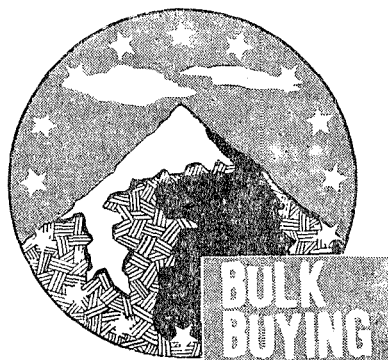
Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

31st December, 1974.

## TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that BULK BUYING COMPANY LTD., of Racecourse Street, Marsa, Malta, have filed an application on the 10th October, 1974 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of lentils, beans, peas, pulses, dried fruits, jelly, cherries, candid peel, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,019).

Registration shall give right to the label as a whole with no right to the exclusive use of the words 'BULK BUYING' if used together or separately.



31st December, 1974

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

## AVVIZI TAL-QORTI — COURT NOTICES

[524]

## TRADUZZJONI

B'NOTA pprezentata l-lum fil-Qorti tal-Kummerċ il-P.L. C. Vassallo ġieb id-dokument hawn taht miktub biex jiġi pubblikat skond il-fehma u r-rieda tal-Kodiċi tal-Kummerċ:

Il-lum, 20 ta' Ġunju, 1974.

RIZOLUZZJONI MGHODDIJA UNANIMAMENT F'LAQGHA GENERALI tax-shareholders tal-KUMPAZIJA "W. J. PARNIS ENGLAND LIMITED" li saret fl-20 ta' Ġunju, 1974.

Dina l-laqgħa ġenerali tagħmel riferenza għar-risoluzzjoni tal-20 ta' Awissu, 1964, li biha ANTHONY NAUDI kien ġie mogħti s-setgħa li jidher bħala attur jew konvenut fi kwalsijasi azzjoni magħmula minn jew kontra l-kumpanija, li biha tirrevoka l-imsemmija risoluzzjoni, u inoltri taqbel u tiddeċidi illi FREDERICK FRENDO bin Carmelo u Helen neé Jones, mitwield f'tas-Sliema u joqgħod 88/3 Howard Street, Sliema, huwa mil-lum mogħti s-setgħa biex jidher bħala Attur jew bħala Konvenut fi kwalsijasi azzjoni istitwita minn jew kontra l-Kumpanija.

(Firmati) Y. PARNIS ENGLAND  
J. PARNIS ENGLAND

Xhud tal-firma u ta' identitá

(Firmat) M. A. REFALO, Adv.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 17 ta' Diċembru, 1974.

(Firmat) C. Esposito,  
*D/Registatur.*

BY MINUTE filed this day in the Commercial Court C. Vassallo, L.P., produced the following document for publication in accordance with and for the purposes of the Commercial Code:

20th June, 1974.

RESOLUTION PASSED UNANIMOUSLY AT A GENERAL MEETING of shareholders of the COMPANY "W. J. PARNIS ENGLAND LIMITED" held on the 20th June, 1974.

This General Meeting makes reference to the resolution of the 20th August, 1964, whereby ANTHONY NAUDI was empowered to appear as plaintiff or defendant in any action instituted by or against the Company, hereby revokes the aforesaid resolution, and further agrees and decides that FREDERICK FRENDO son of Carmelo and Helen neé Jones, born at Sliema and residing at 88/3 Howard Street, Sliema, is from this day empowered to appear as Plaintiff or Defendant in any action instituted by or against the Company.

(Signed) Y. PARNIS ENGLAND  
J. PARNIS ENGLAND

Witness to signature and identity

(Signed) M. A. REFALO, Adv.

Registry of the Superior Courts, this 17th day of December, 1974.

(Signed) C. Esposito,  
*D/Registrar.*

[525]

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fis-17 ta' Diċembru, 1974, fuq rikors ta' CARMELA ARMLA GRECH, PRO. ET. NOE., ġie ffixsat il-jum tal-Ġimgħa, 17 ta' Jannar, 1975, mid-9 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-ĊITAZZJONI, li kien ġie ordnat b'sentenza tad-29 ta' April, 1974, fl-ismijiet Carmela Grech, pro. et. noe. vs Maria Teresa Grech, pro. et. noe., li għandu jsir f'Misrah l-Assedju l-Kbir il-Belt Valletta ta' char-a-bancs numru 107 li taħdem fuq ir-rotta ta Bormla, li tappartjeni lil CARMELA armla minn GIUSEPPE GRECH, MARGARET, MARIO, ROSE, SALVATORE, MARIA mart GIUSEPPE BUSUTTIL, ANTONIA U CARMELO lkoll ahwa GRECH u lil MARIA TERESA armla minn GIO BATTA GRECH u GEORGE, SALVINO, MARGARET, RAYMOND, CARMELO u MARY GRACE ahwa GRECH.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 17 ta' Diċembru, 1974.

V. BORG GRECH,  
A/Registatur.

*Translation*

BY DECREE given by the Commercial Court on 17th December, 1974, on the application of CARMELA widow GRECH, PRO. ET. NOE., Friday, 17th January, 1975, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE IN LICITATION, ordered by a judgment given on 29th April, 1974, in the names Carmela Grech, pro. et. noe. vs. Maria Teresa Grech, pro. et. noe. to be held in Great Siege Square, Valletta, of a char-a-bancs on the Bormla route "number 107" the property of CARMELA widow of GIUSEPPE GRECH, MARGARET, MARIO, ROSE, SALVATORE, MARIA wife of GIUSEPPE BUSUTTIL, ANTONIA AND CARMELO brothers and sisters GRECH and MARIA TERESA widow of GIO BATTA GRECH and GEORGE, SALVINO, MARGARET, RAYMOND, CARMELO and MARY GRACE brothers and sisters Grech.

Registry of the Superior Courts, this 17th day of December, 1974.

V. BORG GRECH,  
A/Registrar.

[526]

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerċ fis-17 ta' Diċembru, 1974, fuq rikors ta' PAUL MAURIN, ġie ffixsat il-jum tat-Tlieta, 21 ta' Jannar, 1975, mid-9 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tas-16 ta' Settembru, 1974, li għandu jsir fil-post numru 21, Immaculate Conception Street, Żejtun, tal-oġġetti hawn taħt deskritti: lupa tal-hadid bl-elettriku Dominion Halifax, heavy weight spindle li taħdem il-gwarniċi maqbudin minghand EMANUELE CARUANA.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 17 ta' Diċembru, 1974.

ROBERT LEWIS,  
Irkantatur Pubbliku.

*Translation*

BY DECREE given by the Commercial Court on 17th December, 1974, on the application of PAUL MAURIN, Tuesday, 21st January, 1975, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on 16th September, 1974, to be held at Number 21, Immaculate Conception Street, Żejtun of the following items seized from the property of EMANUELE CARUANA: electrical iron saw Dominion Halifax, heavy weight spindle for frame making.

Registry the Superior Courts, this 17th day of December, 1974.

ROBERT LEWIS,  
Public Auctioneer.

[527]

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fis-17 ta' Diċembru, 1974, fuq rikors tal-POSTMASTER GENERAL, ġie ffixsat il-jum tat-Tlieta, 14 ta' Jannar, 1975, mid-9 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tal-5 ta' Frar, 1974, li għandu jsir fil-post "Casa Imbra" St Gregory Street, Gwardamanga tal-oġġetti hawn taħt deskritti: Television set "Condor" 23", gas cooker "New World", refrigerator ta' l-elettriku "Kelvinator" u oġġetti ohra utili għad-dar maqbudin minghand ABRAMINO FARRUGIA.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 17 ta' Diċembru, 1974.

V. BORG GRECH,  
A/Registrar.

*Translation*

BY DECREE given by the Civil Court First Hall on 17th December, 1974, on the application of the POSTMASTER GENERAL, 1975, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on 5th February, 1974, to be held in "Casa Imbra" St Gregory Street, Gwardamanga, of the following items seized from the property of ABRAMINO FARRUGIA: Television set "Condor" 23", gas cooker "New World", electric refrigerator "Kelvinator" and other useful household items.

Registry of the Superior Courts, this 17th day of December, 1974.

V. BORG GRECH,  
A/Registrar.

[528]

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerè fis-17 ta' Diċembru, 1974, fuq rikors ta' Dr ANTONIO CARBONARO, LL.D., ġie ffixsat il-jum tal-Ħamis, 16 ta' Jannar, 1975, mid-9 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tad-29 ta' Ottubru, 1974, li għandu jsir f'Misrah l-Assedju l-Kbir, Valletta, tal-oġġett hawn taħt deskritt: karrozza Ford Anglia numru 46063 maqbuda minghand GEORGE BORG.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 17 ta' Diċembru, 1974.

ALBERT RIZZO,  
Irkantatur Pubbliku.

*Translation*

BY DECREE given by the Commercial Court on 17th December, 1974, on the application of Dr ANTONIO CARBONARO, LL.D., Thursday, 16th January, 1975, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on 29th October, 1974, to be held at Great Siege Square, Valletta of the following items seized from the property of GEORGE BORG: motor car number 46063 Ford Anglia.

Registry of the Superior Courts, this 17th day of December, 1974.

ALBERT RIZZO,  
Public Auctioneer

[529]

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerè fis-17 ta' Diċembru, 1974, fuq rikors ta' PAUL ZAMMIT, ġie ffixsat il-jum tal-Taejn, 20 ta' Jannar, 1975, mid-9 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGH FL-IRKANT, li kien ġie ordnat b'digriet tad-29 ta' Ottubru, 1974, li għandu jsir fil-post numru 35, Cospicua Road, Fgura, tal-oġġetti hawn taħt deskritti: kamra tas-sodda tal-kawba antika, linfa, cooker "Singer", fridge "Singer" u television set 23" tar-Rediffusion maqbudin minghand RICCARDO sive LUDGARDO PISANI.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 17 ta' Diċembru, 1974.

ALBERT FALZON SANTUCCI,  
Irkantatur Pubbliku.

*Translation*

BY DECREE given by the Commercial Court on 17th December, 1974, on the application of PAUL ZAMMIT, Monday, 20th January, 1975, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on 29th October, 1974, to be held at Number 35, Cospicua Road, Fgura, of the following items seized from the property of RICCARDO sive LUDGARDO PISANI: antique bedroom mahogany suite, chandelier, cooker "Singer", fridge "Singer" and television set 23" of Rediffusion.

Registry of the Superior Courts, this 17th day of December, 1974.

ALBERT FALZON SANTUCCI,  
Public Auctioneer.

[530]

B'DIGRIET mogħti mill-Qorti tal-Kummerè fis-17 ta' Diċembru, 1974, fuq rikors ta' FRANK CREMONA ġie ffixsat il-jum ta' l-Erbgħa, 15 ta' Jannar, 1975, mid-9 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGH BL-IRKANT, li kien ordnat b'digriet tad-18 ta' Frar, 1974, li għandu jsir fil-kurritur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt "Josanne" mingħajr numru bil-garage anness miegħu wkoll mingħajr numru, Msida Valley Road, Msida, jikkonfina mit-Tramuntana ma' Msida Valley Road, mil-Lvant ma' gid ta' Pisani Brothers u min-Nofsinhar mal-proprjetà ta' Coleiro Brothers Limited, sugġett għal £M24.57,9 ċens fis-sena għal dejjem, smat li jiswa £M8250.

L-imsemmi fond hu proprjetà ta' FORTUNATO ANZALONE.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ b'halma ġie deskritt mill-A.I.C. Paul Mercieca fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-27 ta' Marzu, 1974.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 17 ta' Diċembru, 1974.

V. BORG GRECH,  
A/Registatur.

*Translation*

BY DECREE given by the Commercial Court on 17th December, 1974, on the application of FRANK CREMONA, Wednesday, 15th January, 1975, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on 18th February, 1974, to be held in the corridor of these Courts of the following tenement "Josanne" without number with garage annexed to it, also without number, Msida Valley, Msida, bounded from the North by Msida Valley Road, from the East by property of Pisani Brothers and from the South by property of Coleiro Brothers Limited, subject to £M24.57,9 annual ground rent in perpetuity, valued at £M8250.

The said tenement is the property of FORTUNATO ANZALONE.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by Paul Mercieca, A.&C.E., on 27th March, 1974.

Registry of the Superior Courts, this 17th day of December, 1974.

V. BORG GRECH,  
A/Registrar.

[531]

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fis-17 ta' Diċembru, 1974, fuq rikors ta' JOSEPH VELLA, gie f'issat il-jum tal-Ħamis, 23 ta' Jannar, 1975, mid-9 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT, li kien gie ordnat b'digriet tas-16 ta' Ottubru, 1974, li għandu jsir fil-post numru 3, St Anne Street, Mosta, tal-oġġetti hawn taht deskritti: żewġ show cases, fridge Singer, senter awtomatiku, television Loewe Opta, sitting room u lampstand maqbudin minghand JOHN MARY DEGUARA.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 17 ta' Diċembru, 1974.

GEORGE PERESSO,  
Irkantatur Pubbliku.

*Translation*

BY DECREE given by the Commercial Court on 17th December, 1974, on the application of JOSEPH VELLA, Thursday, 23rd January, 1975, from 9 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on 16th October, 1974, to be held at number 3, St Anne Street, Mosta, of the following items seized from the property of JOHN MARY DEGUARA: two show cases, fridge Singer, automatic shotgun, television Loewe Opta, sitting room and lampstand.

Registry of the Superior Courts, this 17th day of December, 1974.

GEORGE PERESSO,  
Public Auctioneer.

[532]

IKUN jaf kulhadd illi b'digriet moghti mis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Taghhar-Regina fil-11 ta' Diċembru, 1974, fuq rikors ta' Maria armla minn Emanuele Cachia, gie INTERDETT mill-atti kollha tal-hajja civili għall-finijiet u effetti kollha tal-ligi, VINCENT CACHIA, ġuvni, minghajr okkupazzjoni, bin il-mejjet Emanuel u Maria née Zahra, imwieled u joqghod Valletta, ta' 44 sena.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Taghhar-Regina, illum, 11 ta' Diċembru, 1974.

ALBERT A. PALMIER,  
Dep. Registratur

*Translation*

IT IS hereby notified that by a decree given by Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 11th December, 1974, on the application of Maria the widow of Emanuele Cachia, VINCENT CACHIA, a bachelor of no occupation, the son of the late Emanuele and of Maria née Zahra, born in and residing at Valletta, aged 44 years, has been INTERDICTED from all acts of civil life, for all ends and purposes of the law.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 11th day of December, 1974.

ALBERT A. PALMIER,  
Dep. Registrar

[533]

IKUN jaf kulhadd illi b'digriet moghti mis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili illum, fuq rikors ta' Antonio Portelli, gie INTERDETT mill-atti kollha tal-hajja civili għall-finijiet u effetti kollha tal-ligi, CARMELO PORTELLI, ġuvni, minghajr okkupazzjoni, bin Joseph u Cecilia née Muscat, imwieled u kien joqghod iż-Zejtun u issa jinsab rikoverat fi-Isptar San Vincenz de Paule, limiti ta' Ha] Luqa, ta' 40 sena.

Registru tal-Qorti Superjuri, il-lum, 17 ta' Diċembru, 1974.

ALBERT A. PALMIER,  
Dep. Registratur.

*Translation*

IT IS hereby notified that by a decree given today by the Civil Court, Second Hall, on the application of Antonio Portelli, CARMELO PORTELLI, a bachelor, without occupation, the son of Joseph and Cecilia née Muscat, born in and formerly residing at Zejtun, and now an inmate at St Vincent de Paule Hospital, limits of Luqa, aged 40 years, has been INTERDICTED from "all" acts of civil life, for all ends and purposes of the law.

Registry of the Superior Courts, this 17th day of December, 1974.

ALBERT A. PALMIER,  
Dep. Registrar.

[534]

B'DIGRIET moghti mill-Qorti tal-Kummerċ fis-17 ta' Diċembru, 1974, fuq rikors ta' Dr VICTOR RAGONESI, LL.D., nomine gie fissat il-jum tat-Tnejn, 13 ta' Jannar, 1975, mid-9 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGH FL-IRKANT li kien gie ordnat b'digriet tad-19 ta' Settembru, 1974, li għandu jsir fil-post numru 38/40 Timber Wharf, Marsa tal-oġġetti hawn taht deskritt-  
ti:—

Katusi, pjanci, tankijiet tal-asbestos, pipes, żebgħa, viereg, ċaqquf tal-kamra tal-banju, fitting tal-kromium, boltijiet, mqassijiet li jaqtgħu l-hadid, madum tal-hajt, aluminium foil, hġieg u materjal ieħor utili għal plumbing u għall-kompletar tad-djar u stabilimenti maqbudin mingħand JOHN ABELA u GODFREY ABELA, Ph.C., fil-kwalità tagħhom ta' Diretturi u in rappresen-  
tanza ta' "Abela Trading Company Limited".

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 17 ta' Di-  
ċembru, 1974.

MICHELE PERESSO,  
Irkantatur Pubbliku.

*Translation*

BY DECREE given by the Commercial Court on 17th December, 1974, on the application of Dr VICTOR RAGONESI, LL.D., nomine, Tuesday, 13th January, 1975, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION, ordered by a decree given on 19th September, 1974, to be held at Number 38/40 Timber Wharf, Marsa, of the following items seized from the property of JOHN ABELA and GODFREY ABELA, Ph.C., in their capacity as Directors and on behalf of "Abela Trading Company Limited":—

Drain pipes, plates, asbestos tanks, pipes, paint, rods, bathroom accessories, chromium fitting, bolts, iron cutter (scissors), wall tiles, aluminium foil, glass panes and other materials useful for plumbing purposes, and for completion of houses and other establishments.

Registry of the Superior Courts, this 17th day  
of December, 1974.

MICHELE PERESSO,  
Public Auctioneer.

I assent.

ANT. J. MAMO  
President

31st December, 1974

### ACT No. LX of 1974

*AN ACT further to amend the Import Duties Act, 1964.*

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

1. (1) This Act may be cited as the Import Duties (Amendment) (No. 3) Act, 1974, and shall be read and construed as one with the Import Duties Act, 1964, hereinafter referred to as “the principal Act”. Short title and commencement.

(2) This Act shall come into force on the first day of January, 1975.

2. For section 10 of the principal Act there shall be substituted the following section: Substitution of section 10 of the principal Act.

“10. Where any invoice for goods purchased in a foreign country expresses the value of such goods in foreign currency, such value shall be assessed by the Comptroller of Customs at the rate of exchange for Maltese currency of such foreign currency which shall be determined daily by the Central Bank of Malta, and the importer shall pay duty, where duty is payable *ad valorem*, on the amount calculated in Maltese currency as aforesaid.”.

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 365 of the 30th December, 1974.

E. ATTARD BEZZINA  
*Speaker*

C. MIFSUD  
*Clerk to the House of Representatives*

